

Oribe, being entirely new, he would present it for the approval of the Government and would then give them an answer.

The Plenipotentiaries manifested that they were then going to present another project of Convention which would serve for discussion.

In the official conference held on the 14th, the Plenipotentiaries stated to the Minister for Foreign Affairs, that they had agreed, if approved of by this Government, upon the subject they had spoken to him of the day before, relating to the medium proposed for overcoming the difficulty proceeding from the titles of H. E. General Oribe in the Convention, and of signing it without this obstacle; that this being the principal point of the settlement they required a previous resolution, to occupy themselves afterwards with the accidental points, and that they wished to know whether the Minister for Foreign Affairs could answer them upon this point.

The Minister for Foreign Affairs manifested to them that, he was unable to afford them the resolution they desired; and represented the circumstances which had prevented him from according with the Government upon that point; that not having considered it as an object of previous discussion, he had not transmitted it for immediate despatch.

The Minister for Foreign Affairs added that when the Envoy Extraordinary had the day before made that confidential indication to him, he had understood that the answer they would give to the note of this Government of June the 13th, would be a new project of Convention; that he had conceived, that this being the case, said project would be only treated of in that conference, and that they would let it all be considered together by the Government, and receive an answer upon all which would assist the arrangement; that in such a state, if the Plenipotentiaries wished to proceed thus, he was ready to enter the discussion.

Their answer was that they had believed they could not take any affair respecting the arrangement

bre la denominacion y titulos del Exmo. Sr. Presidente legal del Estado Oriental, Brigadier D. Manuel Oribe, enteramente nuevo, lo presentaria al acuerdo del Gobierno, y les contestaria.

Los Plenipotenciarios expresaron entonces iban a presentar otro proyecto de convencion, que serviria para discutirse.

En la conferencia oficial habida al siguiente dia 14, los Plenipotenciarios manifestaron al Ministro de Relaciones Exteriores habian acordado, previamente la resolucion de este Gobierno, sobre el punto de que le habian hablado el dia anterior, relativo al medio propuesto para salvar la dificultad que nacia de los titulos del Exmo. Sr. General Oribe en la convencion, y de firmarla sin este inconveniente: que siendo este el punto principal del arreglo, necesitaban una resolucion previa, para ocuparse despues de lo accidental, y que deseaban saber si el Ministro de Relaciones Exteriores podia contestarles sobre esto.

El Ministro de Relaciones Exteriores les manifestó no estar en aptitud de presentarles la resolucion que deseaban; y les hizo presentes las circunstancias que le habian impeditido acordar con el Gobierno sobre aquel punto. Que no habiéndolo juzgado objeto de una previa discussión, no habia ocurrido a elevarlo como de preferente despacho.

Agrególes el Ministro de Relaciones Exteriores, que cuando los Enviados Extraordinarios le hicieron aquella indicacion confidencial el dia anterior, habia comprendido haberle expresado ser la respuesta que darian á la nota de este Gobierno del 13 de Junio, un nuevo proyecto de convencion; que habia concebido que, siendo este el caso, en esa conferencia solo se trataria sobre dicho proyecto, y que lo dejarian para que fuese considerado todo unido por el Gobierno, y sobre todo el recibir una respuesta que diera progreso el arreglo; que en tal estado, si los Plenipotenciarios deseaban proceder así, estaba dispuesto á entrar en la discussión.

Contestaron, habian creido no poder tomar en consideracion asunto alguno sobre el arreglo, sin allanar esta primera dificultad, de naturaleza tal,

pour lui ce qu'on disait sur le caractère et les titres de S.E.M. le Brigadier D. Manuel Oribe, il le soumettrait à la considération du Gouvernement, et il leur répondrait.

Les Plenipotentiaires dirent alors qu'ils allaient présenter un autre projet de convention sur lequel on discuterait ensuite.

Dans la conférence officielle du lendemain 14, les Plenipotentiaires dirent au Ministre des Relations Extérieures qu'ils étaient convenus que le Gouvernement avait à se prononcer d'avance sur le point dont on avait parlé la veille, relativement au moyen proposé, pour éviter la difficulté qui naissait des titres à donner à S. E. M. le Général Oribe dans la convention, et pour la signer sans cette difficulté: que comme c'était le point principal de l'arrangement, il leur fallait cette résolution préalable pour s'occuper ensuite de ce qui n'était qu'accessoire; et qu'ils désiraient savoir si le Ministre des Relations Extérieures pouvait leur répondre sur cela.

Le Ministre des Relations Extérieures leur dit qu'il n'était pas en état de leur annoncer la résolution qu'ils désiraient: et il leur représenta les circonstances qui l'avaient empêché de conférer avec le Gouvernement sur ce point. Que n'ayant pas cru qu'il fut l'objet d'une discussion préalable, il n'avait pas songé de la présenter à l'accord du Gouvernement avec préférence.

Le Ministre des Relations Extérieures ajouta que, quand les Envoyés Extraordinaires leur firent confidentiellement cette indication la veille, il comprit qu'on lui avait dit que la réponse qu'ils donnaient à la note de ce Gouvernement du 13 Juin, serait un nouveau projet de convention, qu'il avait cru qu'en étant ainsi, on ne traiterait dans cette conférence que de ce projet, et qu'ils le laisseraient pour que le Gouvernement aurait pu le considérer dans son ensemble; et surtout pour obtenir une réponse qui ferait marcher la négociation. Que dans cet état, si les Plénipotentiaires désiraient procéder de cette manière, il était disposé à entrer en discussion.

Ils répondirent qu'ils avaient cru qu'ils ne devaient prendre en considération aucun point concernant l'arrangement, sans quitter d'abord cette

